

دليل مستخدم ميكروفون StarLink المتنقل



جهاز ملحق لـ:
السماعات الطبية اللاسلكية

تعرف على الميكروفون المتنقل +

نظرة عامة

1. **الزر متعدد الوظائف**
يتحكم في حالة تشغيل الميكروفون المتنقل +.
2. **ضوء مؤشر الحالة**
يحدد حالة تشغيل الميكروفون المتنقل +.
3. **الميكروفونات**
 - تلتقط الصوت (صوت المتحدث) أثناء الاستخدام.
 - تلتقط صوتك أثناء المكالمات الهاتفية عبر خاصية Bluetooth®.
4. **مقبس جهاز استقبال FM**
يقبل أجهزة استقبال Europin FM.
5. **المشبك**
يثبت الميكروفون المتنقل + بملاصص المتحدث أو حبل العنق.
6. **أضواء مؤشر وضع الإدخال**
تحدد مصدر الصوت.
7. **زر وضع الإدخال**
يغير مصدر الصوت.

تهانينا على الميكروفون المتنقل الجديد +!

يُعزز الميكروفون المتنقل + تجربة التحدث حتى تتمكن من الاستمتاع بالمحادثات.
تواصل مع العالم من حولك. استخدم هذا الدليل المبسط لبدء الاستخدام.

جدول المحتويات

1. تعرف على الميكروفون المتنقل +

- تعرف على الميكروفون المتنقل + 3
- إعداد الميكروفون المتنقل + 5
- استخدام الميكروفون المتنقل + 9
- شحن الميكروفون المتنقل + 19

3. دليل استكشاف الأعطال وإصلاحها

4. إرشادات إضافية
- الاستخدام المقصود 25
- معلومات هيئة الاتصالات الفيدرالية 28
- المعلومات التنظيمية 29

إعداد الميكروفون المتنقل +

التشغيل/إيقاف التشغيل

استخدم الزر متعدد الوظائف لتشغيل أو إيقاف تشغيل الميكروفون المتنقل +:



- **تشغيل** – اضغط على الزر متعدد الوظائف لمدة 3 ثوانٍ. حرر الزر عندما يضيء ضوء مؤشر الحالة باللون الأخضر.



- **إيقاف التشغيل** – اضغط على الزر متعدد الوظائف لمدة 3 ثوانٍ. حرر الزر عندما يتوقف ضوء مؤشر الحالة الأخضر عن الظهور.

الإقران مع السماعات الطبية

قبل استخدام الميكروفون المتنقل + لأول مرة، ستحتاج إلى إقرانه بالسماعة (السماعات) الطبية. يتيح ذلك للجهاز الملحق الخاص بك التعرف على سماعاتك الطبية حتى يتمكن من العمل معًا.

الخطوة 1: قُم بتشغيل الميكروفون المتنقل +
الخطوة 2: قُم بإيقاف تشغيل السماعات الطبية ثم أعد تشغيلها.

- **لأنظمة السماعات الطبية CROS:** قُم بإيقاف تشغيل السماعات الطبية وجهاز إرسال CROS. بعد ذلك، قُم بتشغيل السماعات الطبية ولكن أترك جهاز إرسال CROS في وضع إيقاف التشغيل.

8. مقبس MicroUSB

- يسمح بإعادة الشحن عبر كابل USB إلى microUSB.
- يقوم بتشغيل صوت الإدخال عبر كابل اختياري.

9. **زرا رفع مستوى الصوت (+) وخفض مستوى الصوت (-)**
يُضبط مستوى بث الصوت عبر رفع الصوت أو خفضه.

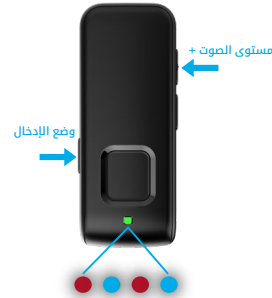


الخطوة 3: قُم بإقران الميكروفون المتنقل + مع السماعة (السماعات الطبية):

1. تأكد من أن السماعات الطبية غير متصلة بأجهزة Bluetooth قريبة:

 - قُم بإيقاف تشغيل خاصية Bluetooth على هاتفك المحمول.
 - قُم بإيقاف تشغيل أي ملحقات لاسلكية مقترنة بالفعل بالسماعات الطبية.

2. ضع السماعات الطبية في نطاق 6 بوصات (15 سم) من الميكروفون المتنقل +.
3. اضغط على زر وضع الإدخال ورفع مستوى الصوت (+) في نفس الوقت لمدة 7 ثوانٍ حتى يومض ضوء مؤشر الحالة باللونين الأزرق والأحمر بالتناوب.



4. إقرانه مع طقم السماعات الطبية:

الخطوة التالية	نتيجة الإقران	يومض ضوء مؤشر الحالة الثاني	يومض ضوء مؤشر الحالة الأول
مكتمل	تم إقران كلا السماعتين الطبيتين	2	1
كرر الخطوة 3 من 1 إلى 3	تم إقران سماعة طبية واحدة فقط	2	1
كرر الخطوة 3 من 1 إلى 4	لم يتم إقران أي من السماعتين الطبيتين	لا ينطبق	1

5. إقرانه مع سماعة طبية واحدة:

الخطوة التالية	نتيجة الإقران	يومض ضوء مؤشر الحالة
مكتمل	تم إقران السماعة الطبية	1
كرر الخطوة 3 من 1 إلى 3	لم يتم إقران السماعة الطبية	1

الإقران بجهاز Bluetooth

حتى يتمكن الميكروفون المتنقل + من تلقي الصوت لاسلكيًا من جهاز Bluetooth، يجب عليك أولاً إقرانه.

الخطوة 1: قُم بتشغيل الميكروفون المتنقل +.

1. اضغط على زرّي وضع الإدخال وخفض مستوى الصوت (-) في نفس الوقت لمدة 7 ثوانٍ حتى يومض ضوء مؤشر الحالة باللون الأزرق بسرعة.



الخطوة 2: ضع جهاز Bluetooth الخاص بك في وضع الإقران.

1. عند ظهور الميكروفون المتنقل + على جهاز Bluetooth لديك، حدده.

ملاحظة: لمزيد من التفاصيل، راجع دليل عمليات تشغيل جهاز Bluetooth.

2. سيعرض ضوء مؤشر حالة الميكروفون المتنقل + حالة الإقران

- نجاح الإقران = ضوء مؤشر الحالة الأخضر لمدة ثانيتين
- فشل الإقران = ضوء مؤشر الحالة الأحمر لمدة ثانيتين

لاستخدام الميكروفون المتنقل +

الخطوة 1: تأكد من أن سماعاتك الطبية في وضع التشغيل.
تذكير - قبل بث الصوت لأول مرة، تأكد من إقران سماعاتك الطبية بالميكروفون المتنقل +. انظر صفحة 5.

الخطوة 2: بدء/إيقاف بث الصوت (صوت المتحدث). قُم بأحد الإجراءات التالية:

- قُم بتشغيل الميكروفون المتنقل +: يبدأ بث الصوت تلقائيًا في السماعة الطبية.
 - تطبيق الهاتف المحمول للسماعة الطبية: افتح التطبيق على هاتفك المحمول أو جهازك اللوحي. حدد الخيار لبدء/إيقاف بث الصوت من شاشة الملحقات.
 - تحكم المستخدم في السماعة الطبية: إذا أجرى اختصاصي رعاية السمع القُتابع لك عملية التكوين، فيمكن بدء/إيقاف بث الصوت باستخدام إيماءة معينة (مثل الضغط لفترة طويلة على مفتاح تحكم المستخدم).
 - جهاز التحكم عن بُعد اللاسلكي: إذا أجرى اختصاصي رعاية السمع القُتابع لك عملية التكوين، فاضغط على الزر المفضل.
- ملاحظة:** قد يتم تشغيل مؤشر مسموع في السماعات الطبية للإشارة إلى بدء/إيقاف بث الصوت.



الخطوة 3: اضغط مستوى بث الصوت بالضغط على زر رفع مستوى الصوت (+) أو خفض مستوى الصوت (-) في الميكروفون المتنقل +.



الخطوة 4: اضغط مصدر الصوت.

1. لتغيير الصوت، اضغط على زر **وضع الإدخال** وحرره. اضغط على الزر بشكل متكرر حتى تصل إلى مصدر الصوت المطلوب. لمزيد من التفاصيل حول خيارات مصدر الصوت، راجع كيف يساعد الميكروفون المتنقل + في صفحة 14.

الأيقونة التي تظهر على الميكروفون المتنقل +	مصدر الصوت قيد الاستخدام
	الميكروفون المتنقل
	الهاتف المزود بخاصية Bluetooth والصوت
	نظام الحلقة
	نظام FM
	مدخل الصوت



2. للوصول إلى الصوت من جهاز Bluetooth، يجب توصيله بالميكروفون المتنقل + (يُشار إليه بواسطة ضوء مؤشر الحالة الأزرق الذي يومض ببطء).



- قبل بث الصوت من جهاز Bluetooth لأول مرة، يجب إقران جهاز Bluetooth الخاص بك بالميكروفون المتنقل +. انظر الإقران بجهاز Bluetooth في صفحة 8.

الخطوة 5: لضبط مستوى بث الصوت، اضغط على الزر + أو -.



ملاحظة: يصل نطاق التشغيل اللاسلكي النموذجي إلى 60 قدمًا (20 م). وقد يتم تقصير تلك المسافة من خلال العوامل البيئية (على سبيل المثال، العوائق، التداخل، وضع الأشخاص). قد يكون من الممكن توفير نطاقات تشغيل أوسع، إلا أن جودة الصوت أو الاتصال لديك قد تنخفض.



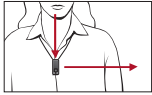
ضوء مؤشر الحالة

يحدد ضوء مؤشر الحالة طريقة تشغيل الميكروفون المتنقل + حالياً:

حالة التشغيل	حالة ضوء مؤشر الحالة
إيقاف التشغيل	لا يظهر ضوء مؤشر الحالة الأخضر
تشغيل من دون اتصال Bluetooth نشط	يومض ضوء أخضر بطيء
تشغيل مع اتصال Bluetooth نشط	يومض ضوء أزرق بطيء
بطارية منخفضة	يومض ضوء أحمر بطيء
عطل أو مشكلة كهربائية	ضوء أحمر ثابت

ارتداء الميكروفون المتنقل +

يمكن ربط الميكروفون المتنقل + بالملابس أو حبل العنق الذي يرتديه الشخص المتحدث. عند ضبط مصدر الصوت على الميكروفون المتنقل + أو جهاز Bluetooth في وضع الهاتف، من الأفضل وضعه على بُعد 8 بوصات (20 سم) من فم الشخص.



تعليمات تثبيت الميكروفون بالملابس:

1. اضغط على مشبك الميكروفون المتنقل + حتى يفتح.
2. حرّك فتحة المشبك إلى داخل الملابس.
3. حرّر المشبك.
4. تأكد من أن الميكروفون المتنقل + مثبت بإحكام بالملابس.



تعليمات تثبيت الميكروفون بحبل العنق (اختياري):

1. اضغط على مشبك الميكروفون المتنقل + حتى يفتح.
2. حرّك حلقة حبل العنق داخل فتحة المشبك. ارفعها باتجاه الجزء العلوي من المشبك.
3. حرّر المشبك.
4. تأكد من أن الميكروفون المتنقل + مثبت بإحكام بحبل العنق.
5. ضع حبل العنق حول الرقبة.



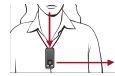
كيف يساعد الميكروفون المتنقل +

صُمم الميكروفون المتنقل + ليتم بث الصوت من مصادر صوتية مختلفة مباشرة إلى السماعات الطبية اللاسلكية. عند ارتدائه بواسطة متحدث بعيد في البيئات الصاخبة، فإنه يعمل كجهاز استماع مساعد. يمكن أيضًا أن يتفاعل الميكروفون المتنقل + مع مصادر الصوت التالية.

الميكروفون المتنقل



يعمل الميكروفون المتنقل + تلقائيًا على تحسين إعدادات الميكروفون بناءً على اتجاهه الفعلي.



• يساعد على التركيز على شخص واحد عند وجود ضوضاء في الخلفية. عند ارتدائه بجوار متحدث، يقوم الميكروفون المتنقل + تلقائيًا بتحديد أولويات الصوت من الأعلى مع تقليل مستويات الصوت من الاتجاهات الأخرى.

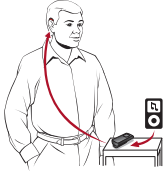


• يمكنه الاستماع إلى العديد من السماعات القريبة في بيئات هادئة عند وضعه أفقيًا على المشبك الخاص به من خلال استقبال الصوت من جميع الاتجاهات.

الهاتف المزود بخاصية Bluetooth والصوت



• قُم بإجراء مكالمات هاتفية حيث (أ) تسمع المكالمات الهاتفية في سماعاتك الطبية و(ب) يلتقط الميكروفون المتنقل + صوتك ويرسله مرة أخرى إلى الهاتف. (وضع سماعة الرأس)



• استمع إلى الموسيقى التي تسمع فيها الصوت المتدفق في سماعاتك الطبية. (وضع A2DP)

- وظائف Bluetooth العامة:

الإقران بأجهزة Bluetooth	يمكن إقران الميكروفون المتنقل + مع ما يصل إلى 8 أجهزة Bluetooth.
الاتصال بجهاز Bluetooth	عند تشغيل كل من الميكروفون المتنقل + وجهاز Bluetooth ضمن نطاق التشغيل اللاسلكي، يجب أن يتصلا تلقائيًا ويجب أن يكون ضوء مؤشر حالة الميكروفون المتنقل يومض باللون الأزرق ببطء.
الاستماع إلى الموسيقى (أو صوت متدفق آخر)	تأكد من ضبط وضع الإدخال بالميكروفون المتنقل + على مصدر صوت Bluetooth. عند تشغيل الصوت على جهاز Bluetooth، سيتم توجيهه تلقائيًا إلى سماعاتك الطبية.
التغيير إلى مصدر صوت Bluetooth	عندما يكتشف الميكروفون المتنقل + مكالمات هاتفية واردة أو صادرة، سيتغير تلقائيًا إلى مصدر صوت Bluetooth.
قبول المكالمات الواردة	عندما تسمع نغمة الرنين في السماعات الطبية، اضغط لفترة وجيزة على الزر متعدد الوظائف الموجود على الميكروفون المتنقل +.

رفض المكالمات الواردة	عندما تسمع نغمة الرنين في سماعاتك الطبية، اضغط مع الاستمرار على الزر متعدد الوظائف في الميكروفون المتنقل + لأكثر من ثانيتين ثم حرر الزر بمجرد توقف نغمة الرنين.
إنهاء المكالمات	اضغط لفترة وجيزة على الزر متعدد الوظائف في الميكروفون المتنقل +.
تحويل المكالمات بين الهاتف والميكروفون المتنقل +	للإجراء المكالمات على الهاتف نفسه، اضغط مع الاستمرار على الزر متعدد الوظائف في الميكروفون المتنقل + لأكثر من ثانيتين. لإعادة المكالمات إلى الميكروفون المتنقل +، اضغط مع الاستمرار على الزر متعدد الوظائف مرة أخرى لأكثر من ثانيتين.
إجراء مكالمات صادرة	اطلب رقم الهاتف على جهاز Bluetooth الخاص بك. سيتم توجيه المكالمات الهاتفية تلقائيًا إلى سماعاتك الطبية.



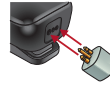


نظام الحلقة T

يمكن أن يستقبل الميكروفون المتنقل + الصوت من نظام حلقة ما (متوفر في بعض المباني العامة). إن ارتداء الميكروفون المتنقل + في اتجاه رأسي يوفر أداءً أفضل. في هذا الوضع، يقوم الميكروفون المتنقل + بتعطيل اتصالات Bluetooth. عند الخروج من هذا الوضع، سيحاول الميكروفون المتنقل + إعادة إنشاء اتصال Bluetooth.

ملاحظة: قد يلزم إعادة التوصيل يدويًا. لمزيد من التفاصيل، راجع دليل عمليات تشغيل جهاز Bluetooth.

نظام FM



عند توصيل جهاز إرسال FM اختياري عبر موصل Euro-pin، يمكن أن يستقبل الميكروفون المتنقل + الصوت من نظام FM. في هذا الوضع، يمكنك ارتداء الميكروفون المتنقل + أو وضعه على سطح مستقر قريب.

مدخل الصوت



عند توصيل كابل مدخل صوت اختياري عبر مقبس microUSB، يمكن لجهاز الميكروفون المتنقل + الحصول على صوت من هاتف محمول أو مشغل MP3 أو كمبيوتر لوحي أو كمبيوتر غير مزود بـ Bluetooth. في هذا الوضع، من الأفضل وضع الميكروفون المتنقل + على سطح مستقر قريب.

لشحن الميكروفون المتنقل +



1. قُم بتوصيل طرف microUSB لكابل الشحن بمقبس microUSB الموجود بالميكروفون المتنقل +.
2. قُم بتوصيل طرف microUSB لكابل الشحن بمقبس مهايئ الطاقة.
3. قُم بتوصيل مهايئ الطاقة بمصدر طاقة خارجي، مثل مقبس حائطي.
4. تحقق من حالة الشحن باستخدام ضوء مؤشر الحالة على الميكروفون المتنقل +.

حالة الشحن	حالة ضوء مؤشر الحالة	حالة الطاقة
إعادة الشحن	أخضر ثابت	إيقاف التشغيل
مكتمل الشحن	لا يوجد	إيقاف التشغيل
إعادة الشحن	تمت مقاطعة الضوء الأخضر الثابت لفترة وجيزة بواسطة أداء ضوء مؤشر الحالة الأخرى	تشغيل
مكتمل الشحن	لا يوجد	تشغيل

ملاحظة: قد يستغرق شحن الميكروفون المتنقل + وقتًا أطول إذا كنت تقوم ببث الصوت. عادةً ما يكون الشحن أسرع عندما يكون الميكروفون المتنقل + في وضع إيقاف التشغيل.

هل لديك مشكلات مع الميكروفون المتنقل +؟ جرّب هذه النصائح. إذا استمرت المشكلات، فاتصل باختصاصي رعاية السمع المُتابع لك.

المشكلة	الأسباب المحتملة	الحلول
تتوقف إحدى السماعتين الطبيتين (أو كليهما) بشكل غير متوقع عن بث الصوت.	قد تكون السماعات الطبية على حافة النطاق اللاسلكي.	اقترب أكثر من الميكروفون المتنقل +.
	مستوى البطارية في السماعة الطبية لم يعد قادرًا على دعم بث الصوت.	- استبدل بطارية السماعة الطبية ببطارية جديدة. - أعد شحن السماعة الطبية، إن أمكن.
	قد تعيق الأجسام الكبيرة، مثل الأثاث أو الحائط، الإشارة.	للحصول على أفضل أداء، يجب أن تكون السماعات الطبية في نطاق رؤية الميكروفون المتنقل +.
	تم فقد الاتصال اللاسلكي بالميكروفون المتنقل +.	استأنف بث الصوت. راجع بدء/ إيقاف بث الصوت في صفحة 9.

المشكلة	الأسباب المحتملة	الحلول
جودة الصوت المتدفق مشوشة.	انخفاض مستوى البطارية في الميكروفون المتنقل +.	أعد شحن الميكروفون المتنقل +.
	مستوى مصدر الصوت ليس مثاليًا.	اضبط مستوى مصدر الصوت حتى يتم تحقيق جودة أفضل للصوت.
جودة الصوت المتدفق غير متسقة.	وضع Bluetooth: قد يكون جهاز Bluetooth على حافة النطاق اللاسلكي.	انقل جهاز Bluetooth بالقرب من الميكروفون المتنقل +.
	وضع الحلقة: قد لا يكون الميكروفون المتنقل + في موضع يسمح بالحصول على بث مثالي للصوت.	أعد توجيه الميكروفون المتنقل + إلى وضع رأسي.
بث الصوت مرتفع جدًا أو منخفض جدًا.	مستوى الصوت المتدفق من الميكروفون المتنقل + إلى السماعة الطبية غير مثالي.	اضغط على زر مستوى الصوت + أو - في الميكروفون المتنقل +.
	مستوى مصدر الصوت ليس مثاليًا.	اضبط مستوى مصدر الصوت حتى يتم تحقيق جودة أفضل للصوت.

المشكلة	الأسباب المحتملة	الحلول
وضع الميكروفون المتنقل: صعوبة سماع المتحدث في البيئات الصاخبة.	قد يكون الميكروفون المتنقل بعيداً جداً عن المتحدث.	حرك الميكروفون المتنقل بالقرب من فم المتحدث.
	قد يكون الميكروفون المتنقل مغطى بالملابس أو مثبت في وضع سيء.	توفير وصول واضح من الميكروفون المتنقل + إلى صوت المتحدث.
وضع Bluetooth: لا يمكن للمتصل سماع صوتك أثناء المكالمات الهاتفية.	قد يكون الميكروفون المتنقل بعيداً جداً عن فمك.	حرك الميكروفون المتنقل بالقرب من فمك أو تحدث بصوت أعلى.
وضع الحلقة: لا يتم سماع المكالمات الهاتفية في السماعات الطبية.	يتم تعطيل اتصالات Bluetooth بالهواتف المحمولة أثناء وضع الحلقة.	انتقل إلى مصدر صوت آخر. أعد إنشاء اتصال Bluetooth، إذا لزم الأمر.
يومض مؤشر LED ببطء باللون الأخضر أو الأزرق، ولكن لا يتم سماع أي أصوات متدفقة في السماعات الطبية.	السماعات الطبية غير جاهزة لاستقبال تدفقات الصوت.	استأنف بث الصوت. راجع بدء/إيقاف بث الصوت في صفحة 9.

المشكلة	الأسباب المحتملة	الحلول
ضوء مؤشر الحالة يومض ببطء باللون الأخضر أو الأزرق، ولكن لا يتم سماع أي أصوات متدفقة في السماعات الطبية.	السماعات الطبية غير مقترنة بالميكروفون المتنقل +.	اتبع الخطوات الواردة في قسم الإقران بالسماعات الطبية في صفحة 5.
	لا تتوفر إشارة صوتية واردة.	- قم بتشغيل مصدر الصوت الإلكتروني. - إلغاء كتم الصوت أو زيادة مستوى الصوت في مصدر الصوت الإلكتروني. - تأكد من وجود نظام الحلقة أو FM.
ضوء مؤشر الحالة أحمر ثابت.	حالة الخطأ المحتملة.	أوقف تشغيل الميكروفون المتنقل +، وانتظر 30 ثانية، ثم قم بتشغيله.
يومض ضوء مؤشر وضع الإدخال بسرعة.	شيء ما غير موجود من مصدر الصوت الحالي.	قم بتوصيل كابل مدخل الصوت، أو قم بتوصيل جهاز استقبال FM، أو أعد إنشاء اتصال Bluetooth.
ضوء مؤشر وضع الإدخال غير مضاء.	يتم إيقاف تشغيل ضوء مؤشر وضع الإدخال للحفاظ على طاقة البطارية.	اضغط على زر وضع الإدخال لإضاءة ضوء مؤشر وضع الإدخال.

الاستخدام المقصود



الميكروفون المتنقل + هو جهاز ملحق يعمل مع السماعة الطبية اللاسلكية ذات التوصيل الهوائي بسرعة 2.4 جيجا هرتز. وهو مُصمم ليكون جهاز إرسال لاسلكي للصوت من مجموعة متنوعة من المصادر الصوتية إلى السماعات الطبية ذات التوصيل الهوائي. عند ارتدائه بواسطة متحدث بعيد في البيئات الصاخبة، فإنه يعمل كجهاز استماع مساعد. كما يتصل بإشارات الحلقة وإشارات FM عند توصيل جهاز استقبال Europin FM ومدخل صوت تناظري وصوت Bluetooth قياسي.

تم تصنيف الميكروفون المتنقل + على أنه جزء تطبيقي من النوع B بموجب معيار الأجهزة الطبية IEC 60601-1.

مُصمم الميكروفون المتنقل + ليتوافق مع أكثر معايير التوافق الكهرومغناطيسي الدولي صرامة. ومع ذلك، لا يزال من الممكن أن تواجه تداخلاً ناجماً عن اضطرابات خطوط الطاقة، وأجهزة الكشف عن المعادن في المطارات، والمجالات الكهرومغناطيسية من الأجهزة الطبية الأخرى، والإشارات اللاسلكية، والتفريعات الإلكترونية.

مُصمم الميكروفون المتنقل + حتى يتم تنظيفه بقطعة قماش مبللة بالماء والصابون.

إذا كنت تستخدم أجهزة طبية أخرى أو ترتدي أجهزة طبية قابلة للزرع مثل مزيلات الرجفان أو أجهزة تنظيم ضربات القلب وتشعر بالقلق من أن الميكروفون المتنقل + قد يسبب تداخلاً مع جهازك الطبي، فيرجى الاتصال بطبيبك أو الشركة المصنعة للجهاز الطبي للحصول على معلومات حول خطر الاضطراب. يجب عدم استخدام الميكروفون المتنقل + أثناء إجراء التصوير بالرنين المغناطيسي أو في غرفة الضغط العالي. لم يتم اعتماد الميكروفون المتنقل + رسميًا للعمل في الأجواء القابلة للانفجار كما هو الحال في مناجم الفحم أو بعض المصانع الكيميائية.

الفائدة السريرية

لا يوفر الملحق نفسه فائدة سريرية مباشرة. يتم توفير فائدة سريرية غير مباشرة من خلال تمكين الجهاز الأصلي (السماعات الطبية اللاسلكية) من تحقيق الغرض المقصود منها.

الاستخدام على الطائرات

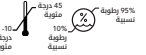
يجب عدم استخدام الميكروفون المتنقل + على الطائرات إلا إذا سمح بذلك طاقم الطائرة على وجه التحديد.

الاستخدام الدولي

تمت الموافقة على الميكروفون المتنقل + للعمل عند ترددات لاسلكية خاصة ببلدك أو منطقتك وقد لا تتم الموافقة عليه للاستخدام خارج بلدك أو منطقتك.

يرجى العلم أن التشغيل أثناء السفر الدولي قد يتسبب في حدوث تداخل مع الأجهزة الإلكترونية الأخرى، أو قد تتسبب الأجهزة الإلكترونية الأخرى في حدوث تداخل مع الميكروفون المتنقل +.

المشكلة	الأسباب المحتملة	الحلول
وضع الإدخال المطلوب غير متوفر.	هناك شيء مفقود من الإدخال المطلوب.	مُ تم توصيل كابل مدخل الصوت، أو مُ تم توصيل جهاز استقبال FM، أو أُمِد إنشاء اتصال Bluetooth.
يتعذر الإقران بأكثر من جهاز Bluetooth واحد.	الميكروفون المتنقل + مقترن باتصال Bluetooth نشط بالفعل.	اتبع الخطوات الواردة في بند <i>الإقران بجهاز Bluetooth</i> في صفحة 8.
فقدان صوت التلفاز (منتج اختياري) بشكل غير متوقع أثناء وميض ضوء مؤشر الحالة ببغاء باللون الأزرق على الميكروفون المتنقل +.	بعض أصوات جهاز Bluetooth ذات أولوية أعلى من صوت ناقل أصوات التلفاز.	اخرج من وضع إدخال Bluetooth على الميكروفون المتنقل +.



تم تصميم الميكروفون المتنقل + للتشغيل والتخزين والنقل في نطاق درجة حرارة يتراوح بين 10- درجات مئوية (14 درجة فهرنهايت) إلى 45 درجة مئوية (113 درجة فهرنهايت) ونطاق الرطوبة النسبية من 10% إلى 95%. وحدود الارتفاع 70 كيلو باسكال - 106 كيلو باسكال (ما يعادل الارتفاعات من 1200 قدم (380 م) تحت مستوى سطح البحر إلى 10000 قدم (3000 م).

نحن مطالبون بموجب اللوائح بتقديم التحذيرات التالية:

تحذير: يجب تجنب استخدام الميكروفون المتنقل + بجوار الأجهزة الإلكترونية الأخرى مباشرة لأن ذلك قد يؤدي إلى أداء غير سليم. إذا كان هذا الاستخدام ضروريًا، فلاحظ ما إذا كانت السماعات الطبية والأجهزة الأخرى تعمل بشكل طبيعي.

تحذير: قد يؤدي استخدام ملحقات أو مكونات أو قطع غيار بخلاف تلك التي توفرها الشركة المصنعة للميكروفون المتنقل + إلى زيادة الانبعاثات الكهرومغناطيسية وانخفاض المناعة الكهرومغناطيسية وقد يؤدي إلى ضعف الأداء.

تحذير: إذا تم استخدام أجهزة اتصالات الترددات الراديوية المحمولة على مسافة أقرب من 30 سم (12 بوصة) من الميكروفون المتنقل +، فقد يؤدي ذلك إلى ضعف أداء السماعة الطبية. في حالة حدوث ذلك، ابتعد عن أجهزة الاتصالات.

على الرغم من أن الميكروفون المتنقل + غير معتمد رسميًا (مصنف IP) للحماية من دخول الغبار أو الماء، وفقًا للمعيار IEC 60529، فقد تم اختبارها وفقًا لمستوى الحماية IP 5X. وهذا يعني أن الميكروفون المتنقل + محمي من الغبار.

البطارية الموجودة في الميكروفون المتنقل + غير قابلة للاستبدال. فلا تحاول استبدال البطارية. لا يحتوي الميكروفون المتنقل + على أي أجزاء يمكن للمستخدم صيانتها. فلا تقم بفتح الميكروفون أو تعديله.

لا تقم بتوصيل الميكروفون المتنقل + بأي أجهزة غير موصلة في هذا الدليل.

يبلغ عُمر الخدمة المتوقع للميكروفون المتنقل + 3 سنوات.

الوصف الفني اللاسلكي

يعمل الميكروفون المتنقل + مع شركة Starkey Laboratories, Inc. في نطاق 2.4 - 2.4835 جيجا هرتز مع أقصى قدرة إشعاعية فعالة تبلغ 8 ديسيبل ميلي واط مع نوع تعديل الإرسال 1M12FXD وعرض نطاق 1.1 ميجا هرتز. يحتوي القسم المستقبِل في الراديو على عرض نطاق ترددي قدره 2 ميجا هرتز.

خضع الميكروفون المتنقل + للاختبار، وقد اجتاز اختبارات الانبعاثات والمناعة التالية:

- متطلبات الانبعاثات المشعة والموصلة IEC 60601-1-2 لجهاز المجموعة 1 من الفئة ب كما هو مذكور في CISPR 11.
- التشوهات التوافقية وتقلبات الجهد الكهربائي التي تؤثر على مصدر إدخال الطاقة كما هو مذكور في الجدول 2 من المعيار IEC 60601-1-2.
- الحصانة المشعة للتردد اللاسلكي عند مستوى مجال يبلغ 10 فولت/م بين 80 ميجا هرتز و 2.7 جيجا هرتز وكذلك مستويات مجال أعلى من أجهزة الاتصالات كما هو مذكور في الجدول 9 من IEC 60601-1-2.
- الحماية من المجالات المغناطيسية للتردد الكهربائي عند مستوى مجال يبلغ 30 أمبير/م والمجالات المغناطيسية القريبة كما هو موضح في الجدول 11 من المعيار IEC 60601-1-2.
- الحماية من مستويات ESD التي تبلغ 8 كيلو فولت من التفريغ التوصيلي و +/- 15 كيلو فولت من التفريغ الهوائي.
- الحماية من الإشارات الكهربائية السريعة على دخل الطاقة عند مستوى +/- 2 كيلو فولت بمعدل تكرار 100 هرتز.
- الحماية من الزيادات المفاجئة في مدخلات الطاقة من خط إلى خط +/- 1 كيلو فولت.
- الحماية من اضطرابات التوصيل التي تحدث نتيجة مجالات التردد اللاسلكي على مدخلات الطاقة كما هو مذكور في الجدول 6 من المعيار IEC 60601-1-2.
- الحماية من انخفاضات الجهد وانقطاعه في مدخلات الطاقة كما هو موضح في الجدول 6 من المعيار IEC 60601-1-2.

الإبلاغ عن الآثار العكسية في الاتحاد الأوروبي

يجب الإبلاغ عن أي حادث خطير وقع فيما يتعلق بجهازك إلى ممثل شركة Starkey المحلي والسلطة المختصة في الدولة العضو التي تقيم فيها. يُعرف الحادث الخطير بأنه أي عطل أو تدهور في خصائص و/أو أداء الجهاز أو عدم كفاية دليل مستخدم/ملصق الجهاز مما قد يؤدي إلى الوفاة أو تدهور خطير في الحالة الصحية للمستخدم، أو قد يحدث ذلك عند تكراره.

معلومات هيئة الاتصالات الفيدرالية

إشعارات لاسلكية

معرف هيئة الاتصالات الفيدرالية: EOA-24MFA

IC: 6903A-24MFA (الطرز 900)

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية ومع معيار (معايير) RSS المعفاة من الترخيص الصادرة عن مؤسسة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا. يخضع التشغيل للشروطين التاليين: (1) قد لا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار، و(2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تدخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يسبب تشغيلًا غير مرغوب فيه للجهاز.

ملاحظة: الشركة المصنعة غير مسؤولة عن أي تدخل في الراديو أو التلفزيون بسبب التعديلات غير المصرح بها على هذا الجهاز. حيث يمكن أن تؤدي هذه التعديلات إلى إلغاء سلطة المستخدم لتشغيل الجهاز.

بموجب هذا، تُقر شركة Starkey Laboratories, Inc. أن الميكروفون المتنقل + يتوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة بالتوجيه EU/2014/53.

يمكن الحصول على نسخة من إعلان المطابقة من العناوين التالية و docs.starkeyhearingtechnologies.com.

بموجب هذا، تُقر شركة Starkey Laboratories, Inc. أن الميكروفون المتنقل + يتوافق مع لوائح المملكة المتحدة الخاصة بالأجهزة اللاسلكية SI 2017 بصيغتها المعدلة. يمكن الحصول على نسخة من إعلان المطابقة الخاص بالمملكة المتحدة من العناوين التالية و docs.starkeyhearingtechnologies.com.

المعلومات التنظيمية

Starkey Laboratories, Inc
Washington Ave. South 6700
Eden Prairie, MN 55344
www.starkey.com



Starkey Laboratories (Germany) GmbH
Weg beim Jäger 218-222
Hamburg 22335
ألمانيا

الشخص المفوض في المملكة المتحدة:
Starkey UK
William F. Austin House
Pepper Rd, Hazel Grove
Stockport SK7 5BX
www.starkey.co.uk

يجب التعامل مع النفايات الناتجة من المعدات الإلكترونية وفقاً للوائح المحلية



راجع دليل المستخدم



حافظ على جفاف الجهاز



تعليمات التخلص من الأجهزة الإلكترونية القديمة

تُشجع شركة Starkey Laboratories, Inc. على التخلص من الميكروفون المتنقل + عبر عملية إعادة التدوير/التخلص من الإلكترونيات المحلية فضلاً عن أن قوانين الاتحاد الأوروبي والمجتمع المحلي تشترط ذلك.

يتم توفير التعليمات التالية لمساعدة العاملين في مجال التخلص/إعادة تدوير النفايات. يُرجى تضمين هذا الدليل عند التخلص من الميكروفون المتنقل +.

للعاملين في مجال التخلص/إعادة تدوير النفايات فقط

يحتوي هذا المنتج على بطارية ليثيوم أيون بوليمر.

لإزالة هذه البطارية:

- أوقف تشغيل الميكروفون المتنقل +.
 - افصل نصفي المبيت باستخدام مفك صغير.
 - اقطع أسلاك البطارية من لوحة الدائرة لمنع حدوث قصر عرضي.
 - قم بنزع البطارية بعيداً عن المبيت باستخدام شفرة مسطحة عريضة.
- حيث يمكن أن تؤدي هذه التعديلات إلى إلغاء سلطة المستخدم لتشغيل الجهاز.

ملاحظات

الرمز	معنى الرمز	المعيار المعمول به	رقم الرمز
	الشركة المصنعة	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.1
	الممثل المعتمد في المجتمع الأوروبي	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.2
	تاريخ التصنيع	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.3
	رقم الكتالوج	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.6
	الرقم التسلسلي	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.7
	الجهاز الطبي	BS EN ISO 15223-1:2021	5.7.7
	حافظ على جفاف الجهاز	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.4
	حد درجة الحرارة	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.7
	حد الرطوبة	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.8
	تنبيه	BS EN ISO 15223-1:2021	5.4.4
	علامة تحذير عامة	60601-1 EC، المرجع رقم الجدول د.2، علامة السلامة 2	ISO 7010-W001
	راجع دليل/كتيب التعليمات	60601-1 EC، المرجع رقم الجدول د.2، علامة السلامة 10	ISO 7010-M002
	يُحقق بشكل منفصل	التوجيه 201 WEEE/2 (EU)	الملحق التاسع
	أجهزة الفئة الثانية	IEC 60417 المرجع رقم الجدول د.1	الرمز 9 (IEC 60417) 5172
	علامة الامتثال التنظيمي (RCM)	AS/NZS 4417.1:2012	لا ينطبق
	علامة Giteki	قانون الراديو الياباني	لا ينطبق
	التيار المباشر	60601-1 EC، المرجع رقم الجدول د.1	IEC 60417-5031
	رمز إعادة التدوير	البرلمان والمجلس الأوروبي للتوجيه EC/94/62	الملحق 1-7
	المستورد	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.8
	الترجمة	BS EN ISO 15223-1:2021	5.7.8



Starkey و StarLink علامتان تجاريتان مملوكتان لشركة Starkey Laboratories, Inc.

تُعد كلمة العلامة التجارية Bluetooth® وشعاراتها علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قبل شركة Starkey يكون بموجب ترخيص.

©Starkey Laboratories, Inc 2024. جميع الحقوق محفوظة.

P00007526 8/24 BKLT3169-02-AR-XX

براءة الاختراع: www.starkey.com/patents